

Tyskland-Frankfurt am Main: Byggearbejder i forbindelse med jernbaner**OJ S 118/2016 21/06/2016****Bekendtgørelse om ændring****Bygge og anlæg****Retsgrundlag:**

Direktiv 2014/25/EU

Del I: Ordregivende myndighed/enhed

I.1. Navn og adresser

Officielt navn: DB Netz AG

Postadresse: Theodor-Heuss-Allee 7

By: Frankfurt am Main

NUTS-kode: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Postnummer: 60486

Land: Tyskland

Kontaktperson: Deutsche Bahn AG; Beschaffung Infrastruktur Region Südost, Salomonstr. 21, 04103 Leipzig

E-mail: Wilfried.Wi.Schaefer@deutschebahn.com

Telefon: +49 34123424814

Fax: +49 3412342399

Internetadresse(r):Overordnet internetadresse: www.deutschebahn.com**Del II: Genstand**

II.1. Udbuddets omfang**II.1.1. Betegnelse**

Str. 6363 Bf. Riesa Nordanlage; Komplexer Bahnhofsumbau Km 64,376 -65,654.

Sagsnr.: 2015/S 100-183234

II.1.2. Hoved-CPV-kode

45234100 Byggearbejder i forbindelse med jernbaner

II.1.3. Kontrakttype

Bygge- og anlægsarbejder

II.2. Beskrivelse**II.2.1. Betegnelse**

Str. 6363 Bf. Riesa Nordanlage; Komplexer Bahnhofsumbau Km 64,376 -65,654 (Oberbau-Tiefbauleistungen; LST-Leistungen, 50 Hz Anlagen, Weichenheizung)

Delkontraktr.: 0

II.2.3. Udførelsessted

NUTS-kode: DE Deutschland

NUTS-kode: DED36 Torgau-Oschatz

Hovedudførelsessted: 01587 Riesa.

II.2.4. Beskrivelse af udbuddet på tidspunktet for indgåelse af kontrakten

15TEI16241 Str. 6363 Bf. Riesa Nordanlage; Komplexer Bahnhofsumbau Km 64,376 – 65,654 (Oberbau- Tiefbauleistungen; LST-Leistungen, 50Hz-Anlagen, Weichenheizung)

— WE mit PSS W170 – W176 + W523 – W535 + W184 + W192
+ W193

— Instandhaltungsarbeiten an Weichen

— Rückbau / Lückenschluss Weichen, Weichenverbindungen

— Gleiserneuerung mit PSS Gleis

28+29+30+31+32+42+48+49+50+51+52+53+54+59

— Lieferung und Einbau GEA Gleis 28+29+32+50+51+52+53

— Erneuerung Weichenheizungen

— Erneuerung Gleisfeldbeleuchtung

— Herstellung TE, Versickerungsbecken

— Erneuerung Randwege, Verkehrswege.

II.2.7. Varighed af kontrakten, rammeaftalen, det dynamiske indkøbssystem eller koncessionen

Start: 14/09/2015 Slut: 31/12/2017

II.2.13. Oplysninger om EU-midler

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: nej

Del IV: Procedure

IV.2. Administrative oplysninger

IV.2.1. Bekendtgørelse om tildeling af kontrakt vedrørende denne kontrakt

Bekendtgørelsens nummer i EUT S: [2015/S 100-183234](#)

Del V: Kontrakt-/koncessionstildeling

Kontraktnr.: 15TEI16241

Delkontraktnr.: 0

Betegnelse:

15TEI16241 Str. 6363 Bf. Riesa Nordanlage; Komplexer Bahnhofsumbau Km 64,376 – 65,654

V.2. Kontrakt-/koncessionstildeling

V.2.1. Dato for indgåelse af kontrakten/beslutningen om tildeling af koncession

14/08/2015

V.2.2. Oplysninger om tilbud

Kontrakten/koncessionen er blevet tildelt en sammenslutning af økonomiske aktører: nej

V.2.3. Kontrahentens/Koncessionshavers navn og adresse

Officielt navn: RS Gleisbau GmbH

CVR-nummer: DE

Postadresse: Paradiesstr. 208

By: Berlin

NUTS-kode: DE300 Berlin

Postnummer: 12526

Land: Tyskland
E-mail: info@rs-gleisbau.de
Telefon: +49 306706950
Internetadresse: WWW.rs-gleisbau.de
Kontrahenten/koncessionshaveren er en SMV: nej

V.2.4. Oplysninger om kontraktens/delkontraktens/koncessionsens værdi

Udbuddets samlede værdi: 4 570 964,32 EUR

Del VI: Supplerende oplysninger

VI.3. Yderligere oplysninger

I.1) Name und Adressen:
Nationale Identifikationsnummer: DE.

VI.4. Klageprocedurer

VI.4.1. Organ med ansvar for klageprocedurerne

Officielt navn: Vergabekammer des Bundes
Postadresse: Villemomplerstr. 76
By: Bonn
Postnummer: 53123
Land: Tyskland

VI.5. Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse

16/06/2016

Del VII: Ændringer til kontrakten/koncessionen

VII.1. Beskrivelse af udbuddet efter ændringerne

VII.1.1. Hoved-CPV-kode

45234100 Byggearbejder i forbindelse med jernbaner

VII.1.2. Supplerende CPV-kode(r)

VII.1.3. Udførelsessted

NUTS-kode: DED36 Torgau-Oschatz
Hovedudførelsessted: 01587 Riesa.

VII.1.4. Beskrivelse af udbuddet

Anzeige vom 20.05.2016; Fehlende Tragfähigkeit Erdplanum im Gleis 31 Km 4,810 – 4,820
Anordnung zur Herstellung Probefeld 10 x 5,5 m; Einbau PSS Material KG1.

VII.1.5. Varighed af kontrakten, rammeaftalen, det dynamiske indkøbssystem eller koncessionen

Varighed i måneder: 1

VII.1.6. Oplysninger om kontraktens/delkontraktens/koncessionsens værdi

Kontraktens/delaftalens/koncessionsens samlede værdi: 4 570 964,32 EUR

VII.1.7. Kontrahentens/Koncessionshavers navn og adresse

Officielt navn: RS Gleisbau GmbH
CVR-nummer: DE

Postadresse: Paradiesstr. 208
By: Berlin
NUTS-kode: DE300 Berlin
Postnummer: 12526
Land: Tyskland
E-mail: info@rs-gleisbau.de
Telefon: +49 306706950
Internetadresse: www.rs-gleisbau.de
Kontrahenten/koncessionshaveren er en SMV: nej

VII.2. Oplysninger om ændringerne

VII.2.1. Beskrivelse af ændringerne

Ændringernes art og omfang (med angivelse af eventuelle tidligere ændringer til kontrakten):
Anordnung Auftraggeber vom 23.5.2016 zur Herstellung eines Probefeldes im Erdplanung Gleis 31 (10 m x 5,5 m); Einbau PSS Material KG1.

VII.2.2. Årsager til ændring

Behovet for ændring skyldes omstændigheder, som ikke kunne forudses af en påpasselig ordregivende myndighed/enhed (artikel 43, stk. 1, litra c), i direktiv 2014/23/EU, artikel 72, stk. 1, litra c), i direktiv 2014/24/EU, artikel 89, stk. 1, litra c), i direktiv 2014/25/EU)

Beskrivelse af de omstændigheder, som gjorde ændringen nødvendig, og redegørelse for disse omstændigheders uforudseelige karakter:

Während der Bauausführung wurde örtlich im Gleis 31 eine ungenügende Tragfähigkeit im Erdplanung festgestellt (Anzeige Nr. 65 vom 20.5.2016).

Es wurde vom Auftraggeber angeordnet ein Probefeld herzustellen. Einbau einer Planumsschutzschicht mit Material KG1.

Die Ausführung dieser Leistung ist zur Sicherung des Werkeerfolges nachträglich durch den Auftragnehmer erforderlich.

VII.2.3. Forhøjelse af pris

Opdateret samlet kontraktværdi inden ændringerne (under hensyntagen til eventuelle tidligere kontraktændringer og pristilpasninger og, hvad angår direktiv 2014/23/EU, den gennemsnitlige inflation i den pågældende medlemsstat)

Værdi eksklusive moms: 4 570 964,32 EUR

Samlet kontraktværdi efter ændringerne

Værdi eksklusive moms: 4 571 964,00 EUR